

Виходить у Львові щодня (крім неділь і гр. кат. свят) о 5-й годині по полудні

Реданція і Адміністрація: уліця Чарнецького ч. 8.

Письма приймають ся лиш франковані.

Рукописи звертають ся лиш на окреме жаданя і за вложенем оплати поштової.

Рекламациі незанежані вільні від оплати поштової

# НАРОДНА ЧАСОПИСЬ

Додаток до „Газети Львівської”.

Передплата у Львові в агенції двенників пана Гавсманя ч. 9 в п. к. Староствах на провінції:

на цілий рік вр.	2:40
на пів року „	1:20
на чверть року „	—60
місячно „	—20

Поодинокое число 1 кр. 3 поштовою пересилкою:

на цілий рік вр.	5:40
на пів року „	2:70
на чверть року „	1:35
місячно „	—45

Поодинокое число 3 кр.

## Вісти політичні.

(Спростоване пос. Барвіньського. — Переговори гр. Кляріого з Чехами. — З трансальської англійської війни.)

Перед кількома днями появилася в віденській Neue freie Presse стаття п. з.: Die Ruthenen und die Kriese, в котрій автор, якийсь „руський посол“ понаписував багато баламутних річ. На ту статтю надіслав пос. Барвіньський таке спростоване: В ч. 12616 Вашої пчт. часописи появилася з пера руского посла допис п. з.: „Русини і криза“, котра мене спонукує, деякі з дійсними обставинами суперечні подорожці, що відносять ся до моєї особи і моїх політичних товаришів, спростувати і просити о поміщенє сих слів:

Передовсім мушу зовсім рішучо заперечити твердженю дописувателя, мовби то я і мої політичні товариші перед кількома роками творили частину польського Кюда, і по скликаню теперішньої Ради державної вступили на бажанє гр. Баденського до полуднево-славянського клубу. Супроти того мушу дійсно зазначити, що я і мої політичні товариші в сесії Ради державної 1891—96 творили окремий „Руский клуб“ під проводом проф. Романчука, а по його виступленю з тогож 1893 р. під проводом крил. Мандичевського. По скликаню нововибраної Ради державної утворив я з моїми політичними товаришами, в порозуміню з др. Шустершицом і др. Креком, зараз першого дня по скликаню Ради державної „Славянський християнсько-народний Союз“, до котрого належать всі словінські і хорватські послы і сімох руских послів з Галичини і Буковини.

„Славянський християнсько-народний Союз“ утворив з іншими групами правіці парламентарну більшість, котра доси існує. Є се историчний факт, що так Славянський Союз, як і теперішня більшість правіці утворили ся не на бажанє гр. Баденського, але против его інтенцій, позаяк він бажав утворити більшість з вірноконституційною шляхтою“.

„Так само невільно в твердженю мнимого руского посла, мовби то утворенє „Славянського Союзу“ і его приналежність до правіці „не вийшли на користь руского народу, а тим менше полудневих Славян“.

„Хоча політично-національні відносини полудневих Славян не дуже відрадні, то всеж таки пособлюваню правіці мають они завдячити деякі зовсім немаловажні придбаня, а Русини між іншим осягнули руску гімназію Франц-Йосифа в Тернополі“.

„На останку мушу так само рішучо відперти твердженє руского посла, мовби то руска митрополія у Львові за часів пок. кардинала Сембратовича була польською експозитурою. Пок. кардинал Сильвестер Сембратович був наскрізь перенятий народно руским духом і вельми заслужений муж для руско-католицької церкви і руского народу. Его значні добродійні записи, котрі покійник завіщав не церковні і народні цілі, стають між іншими загально відомими подіями, найлучший доказ его високоблагородного і патріотичного духа. А що покійник і в політичних справах не був беззглядним, засвідчає ся обставина, що між іншими і пос. Танячків, хоч заступає нинішній від політичної програми пок. кардинала напрям, завдячує его підмові свій мандат“.

Вчорашні часописи приносять деякі подорожці о конференції гр. Кляріого з молодоческими послами дром Скардою і Пацаком. Роліт довідує ся, що гр. Клярі заявив, що язиикові розпорядженя мусять бути безуслісно знесені, бо правительство не бачить иншого способу, аби привернути нормальні відносини парламентарні і упорядкити язиикову справу. Впрочім ті розпорядженя були односторонні і мусіли обиджувати Німців. Послы Скарда і Пацак заявили, що безуслівно знесенє язиикових розпорядженє єсть тяжкою кривдою, заповідною Чехам та уступленем правительства перед обструкцією; то дуже поважний крок, однак не дав ніякої запоруки, що обструкція, котра вже стала немов парламентарною інституцією перестанє і що не уживуть єї инші стороництва, коли правительство займе супротивних неприязнь становище. Чехи не мають иншої дороги, як хопити ся найострішшої обструкції против кожного правительства, котре против них виступить. Гр. Клярі відповів, що знесенє язиикових розпорядженє не треба так розуміти, немов би то була кривда заповідна Чехам; то лиш бажанє правительства, аби привернути стан, який був до року 1897, бо міністерство хоче мати вільну руку. Послы Пацак і Скарда запитали, яка буде провізорія на місце язиикових розпорядженє та звернули увагу гр. Кляріого на заколот, який може настати. Гр. Клярі відповів, що правительство лішого ще не рішило в тій справі. Вагалі чеські послы мали таке вражінє, що правительство ще не рішило ся, чи має предложити парламентарови язииковий закон для всіх провінцій. Гр. Клярі признав, що стрічає в тім напрямі багато перепон і тому старає ся пізнати гадку і бажаня всіх стороництва.

З поля полуднево-африканської війни до-

58)

## О СПАДЩИНУ.

(Повість з англійського).

(Дальше).

— Як же він може шкочити мені у Данила? — спитала Павлина перецуджена.

— А хтож то може знати, пані Дурска? — відповів Керрінгтон. — Але то не має нічого до річи. Не скажу, щоби я в тій справі не був зовсім неінтересований. Кажу Вам отверто, що ні; для мене дуже важна річ, щоби граф Реджінальд оженив ся з богачкою а не з Вами.

— Він ніколи й не думав женити ся зі мною — відозвала ся Павлина борзо і з огірченням.

— Та й я гадаю, що ні; але він був би Вас дуже радо хотів скомпромітувати перед цілим світом, щоби хтось инший з Вами не оженив ся; був би хотів дуже радо хвалити ся відносинами до Вас, яких ніколи не було; був би хотів позбавити Вас всієї можности зробити щастє в иншій напрямі як коло стола до гравя. Але що до сего послідного, то я готов не допустити до того, а що я его маю більше в руках, як хто небудь инший, то від мене зависить, щоби до того не прийшло. Звідки у мене? тота власть і длічого я єї доси вико-

нував, того не питаєте. Я Вас прошу лиш, щоби Ви мені вірили, що в сїм случаю ужую єї лиш для Вашого добра і в Вашій обороні.

Павлина висказала кілька слів признаня, а він говорив дальше:

— Коли Реджінальд Еверстронг буде знати, що я тут, що знаю о всім, що і як діє ся, що я готов вишпати ся до всего на Вашу користь, то він не буде мати відваги прийти сюди і своєю заздрістю шкочити; буде змушений — як, то инше діло — здержати свою заздрість і злість та спиняти своє ворогованє против Данила Даргуна. Але то собі запам'ятайте пані Дурска, що ворожости Реджінальда не треба собі легковажити, бо то єсть колода, на котру Ваш наречений міг би спотикнути ся.

Павлина побідила.

— Бережіть же его від неї — стала она просити. — Ратуйте его. Дайте мені хоч дрібочку бути щасливою, коли то може бути на сїм світі.

— Так і зроблю, пані Дурска — відповів Керрінгтон. — Ви вже так зробили, як я Вам радив, і не маєте причини жалувати ся на наслідки того.

По тих его словах проявив ся на задумчивім лиці Павлини легонький усміх щасливої любови.

— Позвольте мені бувати так часто, як лиш можна, а не будете мати причини бояти ся Реджінальда. Він здібний до всего. Але мене боїть ся, а коли буде знати, що я кріпко по-

становив помагати Вам до того, щоби Данило Даргун з Вами оженив ся, то не буде мати відваги отверто тому противити ся. Але єсть одно услівє, під котрим я можу тут часто бувати — а він говорив їй то в такий спосіб, як би хотів їй зробити як найбільшу ласку — пан Даргун не сьміє знати, що я Віктор Керрінгтон.

Павлина видивилася на него з таким хвилиним недовірем, як свого часу панна Брюир, коли він їй поставив подібне услівє, та спитала яка тому причина.

Тогди розповів їй Керрінгтон на свій лад любовну історію Гонорії Еверстронг. Говорив о тій „нешчасливій жінці“, котру Даргун вуйко привів до такого значіння і богатства та розповів про сьмішне обвинованє, з яким она виступила против него.

— Пан Даргун ніколи мене не видів — говорив Керрінгтон — і я не знаю, чи він зміркував безосновність, просто божевільність такого обжалованя. На всякий случай не хотів би я робити ему неприємної пригадки і для того осьміляю ся зробити Вам те предложенє, щоби мені вільно було приходити сюди під іменем пана Кертона і щоби я так був ему представлений. Невинний спосіб сфальшованя імени, чи як гадаєте, пані?

Павлина звичайно як жінчина не дуже противилася тому, що крило в собі якусь загадочність і потайність, отже й пристала на те предложенє. — Що тут може шкочити імя,



носять, що передвчера висадили Бури у воздух англійський павпирний поїзд, що віз пушки і муніцію до Мафекінга. Бури стріляли до поїзду з пушок, убили 15 англійських вояків і забрали до неволі всіх їдучих поїздом. Жінки і діти переїзжено з Мафекінга до Капштадту. — Рівночасно з войсками трансвадськими виступили против Англійців і войска Оранжевої республіки. Президент Оранії Штайн видав відозву до Бурів, в котрій звиває їх до борби за віру і свободу. В відозві сказано, що Англійцям проживаючим в Оранії вільно виїхати до суботи вечера за границі краю.

## Н о в и н к и.

Дзів дн 14-го жовтня 1899.

— Товариство будови руско-народного театру імени Івана Котляревського у Львові пригадує Ви. Членам, що надзвичайні загальні збори відбудуться в неділю 15-го н. ст. жовтня с. р. о 3-ій годині пополудни в великій комнаті товариства „Руска Бесіда“ (Ринок ч. 10). Предмет наради: „Зміна трех параграфів нового статута, не затверджених міністерством, внесення членів і інтерпеляцій. Перед самими зборами відбуде Відділ товариства коротке засідане.

— Будова „Народного Дому“ в Чернівцях зближався вже до кінця. Цілий партер крім двох комнат на „Руску Касу і редакцію „Буковини“, завяла бурса. На першій поверсі гарне мешкане, призначене на винаєм, уже готове, а комнати призначені для товариств стануть готові за кілька тижнів. В сали і в комнатах товариств, на сходах і в друкарні буде електричне освітлене.

— Любовний драмат. В місцевості Костна під Рекою залюбився ся учитель в своїй товаришці по яваню, однак та на всі обьяви его любови була глуха і сліпа. Мимо того залюблений попросив її о руку, а коли она відмовила, присяг зімстити ся. Зачав ся коло її мешканя, а коли она виходила до школи, вискочив із сховку і стрілив до неї два рази з револьвера. Умираючу відвезено до шпиталю, а її загорячого обожателя арештовано.

— Великі сніги упали в горах Карконошах в Чехії, а на залізній дорозі межі Петербургом і Москвою, а Москвою і Смоленськом, була сими днями така заметіль снігова, що під снігом поламили ся сотки стовпів телеграфічних. В губерніях

тверській і ярославській лежить сніг місцями на півтора аршина грубою верствою. В Калузі знов був хмаролом.

## Господарство, промисл, торговля, гігієна і виховане.

### Рад господарські.

— Кілька слів про копане і прятане бараболі. При копаню бараболі треба передовсім на те зважати, щоби їх добре обчищувати з землі; щоби відкидати на бік надгнілі і поперетинані бараболі, складати їх на купку і спрятати з поля. На поли треба добре позазбирувати всі бараболі; для того треба поле добре заскородити боронами і ті бараболі, що при тій роботі вийдуть ще на верх, повизбирувати. Наконєць треба ще поле зорати і за плугом визбирувати бараболі. При прятаню бараболі на зиму треба зважати на те, щоби они були о скільки можна сухі. Коли бараболі суть мокрі, то треба їх розгорнути і лишити так, щоби висхли. Прятати бараболі найліпше не в глибокі ями, ані не в купи зовсім верх землі, але в трохи вкопані в землю купи. На меншу скількість бараболі робить ся круглі купи, на більшу подовгасті. В тій цілі викопує ся яму на пів або на три чверти метра глибоко, береги в них робить ся трохи косо спадисті, так, щоби яма в горі була трохи ширша як в споді, спід ями і береги вистелює ся верствою соломи, або сухого листя, також сосновим четинам або висипує ся поделом, а на то складає ся бараболі в стіжок на півтора метра високий і так лишає ся на кілька днів не вкритими, розуміє ся, коли красна погода. Коли підосхли, вкриває ся їх тонкою верствою соломи з околотів, на котру можна ще дати верству сухого листя, а на то приходить тонка верства землі, котру приплюскує ся лопатою. Під таким легким накритем позістає бараболя, аж доки не возьме мороз; за той час може она в купі підосхнути. Скоро возьме мороз, вкриває ся її грубою верствою землі, оттак на яких 35 центим., а на верхку робить ся ще один або два комани, після величини купи. В тій цілі збиває ся чотири дошки разом так, щоби отвір в них був на 10 центим.

і вкладає ся коминок так глибоко, щоби досягав аж до бараболі. Замість такого коминка можна ужити також древною рури. Ті коминки затикає ся скрутиками соломи або клоча і в часі погоди відтикає ся їх. Щоби вода не затікала до бараболі, копає ся дококола купи ровець, з котрого земля служить до вкриваня купи. — Щоби бараболі на насіне добре перезимували, треба їх розгорнути на сонці і часто обертати, щоби добре позеленіли від сонця; они тогди витримають мороз та не будуть кільчити ся ані в півниці ані в ямі. В лютім треба їх розгорнути в яснім і теплім місці, а тогди они будуть борзо кільчити ся, засаджені посходять на борзі, а бараболі з них будуть пересічно більші і рівномірніші. — (Народ. Часоп.)

— Кілька рад що до тученя свиний? Свиний в кормнику повинні діставати чотири рави на день їсти і все в одній і тій самій порі перший раз досвіта, другий раз перед полуднем, третій раз по полудни а четвертий раз пізно вечером. Пору годования треба завсїгди допильнувати, щоби свині не поцокали ся і не квичали, що шкодить при тученю. При кождім годованю треба корм давати в малих порціях, по трохи. В перших початках тученя треба давати корм більше плинний, пізнійше більше густий. По кождім погодованю треба налити свиням чистої води до питя. В кормнику не треба більше свиний держати як чотири, але й ліпше годувати разом дві як одну, бо тогди обі ліпше утучать ся; свиня, любить бути з другою і тогди ліпше їсть. Пажерливі свині, котрі других підідають, треба вилучити. В кормнику не повинні мати свині багато місця, найбільше два квадр. метри і треба на те зважати, щоби всаджені до кормника штуки мали о скільки можна однакову вагу та були згідливі. Дуже важна річ, щоби в кормнику було завсїгди чисто та щоби була суха підстилка. Корм повинен бути м'який і легкосправний, варений, парений або заклочений з горячою водою, сирваткою (даером) або брагою, що при бараболях та бураках навіть конче потреба; стручкове зерно, збіжжє і посід та кукурудза повинні бути протовані. Корм треба подавати свиням теплий, а не горячий ані не студений. Коли корм буває за горячий, то свині можуть дістати якої нестравности; коли же буває раз теплий раз студений, то свині можуть легко хорувати і рідко добре утучать ся.

коли дійсно конче потреба, щоби сей чоловік тут бував!

— Але ще одно треба взяти під розвагу — сказав він; — іменню то, що пану Даргуну було би то неприємно, як би він тут сховався з таким чоловіком як я; длятого предкладаю, щоби я виступав тут яко свояк панни Брюир. Се зовсім добре пояснить причину, длячого я буду часто заходити до Вашого дому. Щож Ви на то, пані Дурска?

— Як хочете, — сказала Павлина з легким серцем. Я певна того, що Ви то робите з доброго серця, пане Керрінгтон — чи Кертон, хотіла я сказати. Але як то мені і Шарлоті буде дивно, що будемо мати заєдно хоч на око свояка при собі, ми що так довгі часи жили самісенькі одні на сім божім світлі.

Она говорила то якоюсь мішаниною огірчення і легкодушности, котра кождого праведно думаючого чоловіка мусіла прикро вразити, але Керрінгтонови зробила приємність, бо була доказом для него, як безрадною і недосвідною була пані Дурска і яким догідним зпарядом могла она стати ся в его руках. Остаточно договорили ся до того, що пан Даргун мав на другий день познакомити ся в віллі Гільтон з паном Кертоном, свояком панни Брюир.

Представлене відбуло ся. Керрінгтон не потребував багато придивляти ся, щоби пізнати, що Данило Даргун так залюблений, як лиш може бути мужичина, о котрім можна припускати, що він готов зробити і найбільшу дурницю, та що й Павлина була під впливом того самого, душу покірно настраюючого чутства, котре хоч з її сторони не так було сильне, але з кождим днем росло в силу, чим більше пізнавала високо моральні і духові прикмети свого нареченого. Пан Кертон сподобав ся Данилови Даргуну, але він і робив все що лиш міг, щоби ему сподобати ся. А то ему

вповні пощастило ся і він ще того самого вечера завів дуже сердечні зносини з першим братом графа Реджінальда Еверстронга.

Віктор Керрінгтон уважав завсїгди і на все дуже добре а сего дня при обіді уважав особливо пильно на всіх, що сиділи при столі. Зважав на все, що Павлина їла і пила та й запам'ятав собі улюблені страви і вина панни Брюир і Данила Даргуна. Панна Брюир не пила вина, Павлина лиш дуже мало а Данило Даргун пив виключно лиш вино Клярет. Під конєць обіду поставлено на стіл сервіс лікерів — один з тих не многих предметів штуки, які ще були лишили ся збідній авантюрици; красні як рідко фляшки з венеціанського і хорошенські чарочки з подібного до опалю і червоного як рубін скла. Ті чарочки сподобали ся були Данилови Даргуну особливо і Павлина повадилася курасео до червоних чарок. Она як би лиш для жарту дотулила ся губами чарки, коли подавала її своєму нареченому, а Керрінгтон видів добре, що она лікеру не покоштувала.

— Ви, пані, не любите курасео? — спитав він ніби оттак собі.

— Ні, я ще ніколи его не пила і взагалі не пою лікерів.

— Та бо й вина майже не пете.

— Ні — відповіла Павлина — я звичайно пою дуже мало.

— Так!

В голосі Керрінгтона при тих словах слідно було якесь значінє. Він підчас обіду придивляв ся дуже пильно пані Дурскій і додавав у неї рід якогось зворушення, якийсь ніби горячковий блеск в її очах, якесь нервозне одушевленє, як би викликане чимсь сильнішим як вода. А всеж-таки тотя жєнщина пила підчас обіду майже лиш воду. Та й тотя якась ніби горячкова веселість, яка пробивалася в

її поведєню, була тогди, коли она сего вечера увійшла до сальону, така сама, як тенер. То була фізіологічна і психологічна загадка, котра пана Керрінгтона дуже заінтересувала. Та не трудно прийшло ся ему її відгадати. — Тотя жєнщина заживає опієм в яким або таким виді — подумав він собі.

Панна Брюир навіть і не скоштувала згаданого лікеру, а її свояк пив Мараскіно. По короткій перерві встав Данило Даргун, щоби підійти до дам, але коли прийшли до дверей від столової комнати, пан Керрінгтон спостеріг ся, що ему в столовій випав якийсь лист, і він вернув назад, щоби его піднести, але перед тим ще отворив Даргунуви двері до сальону.

В столовій все ще було незмінєне; зі стола ще не позбавили. Віктор підійшов до стола, взяв карафку з курасео, держав її одною рукою до світла а другою наливав щось з малої фляшки до неї. Він дивив ся, як той плин мішав ся з тамтим другим, так, що не було і сліду з его роботи. Відтак поставив карафку легонько казад на то місце де стояла і усміхнений вернув казад до дам.

## ГЛАВА ДВАНАЙЦЯТА.

### В клубі.

Реджінальд Еверстронг не знав нічого-сенько о тім, що Віктор Керрінгтон робив, коли дістав лист від приятеля, звиваючий его на розмову в означєнім часі. Суд Керрінгтона о характері Реджінальда був зовсім добрий. Через цілий той час було то для его зарозумілости прикро, що Павлина мовчить і очевидно не дбає про него.

Він не мав ані одного листу від Павлини, котра звичайно писала до него так довгі і повні жалів та розпущки листи — листи, в котрих з кождого рядка пробивалася безнадій-



— Квашене капуста. Квашена капуста має дуже велике значіння в господарстві, бо служить не лиш на дуже добру, здорову і поживну страву через цілу зиму, але приносить ще й гроші, бо її можна в місті добре продавати. Коли б хтось у нас взяв ся до квашення капусти на більшій розмірі, міг би робити з нею добрий інтерес, хоч би лиш доставляв її для віска. В Німеччині поважувалися вже навіть фабрики квашення капусти, і хто знає, чи незадовго вже мають і квашену капусту не будуть до нас спроваджувати. Одна така, давнійша фабрика єсть в містечку Біттельборн в Німеччині. Заложене її коштувало 42.500 марок (25.000 зр.) Там зовуть капусту цілими фірами, робітники обчищують відтак головки а машина їх шаткує та земпає в бочки, де робітники, убрані в дерев'яні черев'яки, толочать її та посиплюють солю і ялівцем. Фабрика та переробляє в осени 10.000 сотнірів мегричних капусти, купує сиру по 4 марки (2 зр. 40 кр.) за 100 кіло, а продає 100 кіло квашеної по 16 до 20 марок (9 зр. 60 кр. до 12 зр.) Заробок величезний! Друга спілкова фабрика капусти єсть у Вікрас в рецькій провінції. Она переробляє 200 сотнірів капусти на день, а може переробити і два рази тільки; має 2.500 бочок до розсолки квашеної капусти; купує сиру по 2 марки (1 зр. 90 кр.) квашена коштує по 8 марок (4 зр. 80 кр.) за 100 кіло а продає гуртовникам по 12 марок (7 зр. 20 кр.) за 100 кіло. Фабрики ті мають по містах своїх агентів, котрим платять по 5 процент провізії. От що значить квашена капуста! А у нас коби люди хоч для себе та на дрібну продаж квасили! — Квасити капусту не так трудно: Насамперед треба залагодити бочку, добре її випарити і вмити та намочити, щоби добре затягнула ся і не текла. Відтак обтирає ся головки, шаткує ся на шатківниці (або й січе ся ножом). Пошатовану капусту солять ся, причім рахує ся на 40 головок середньої величини пів кіло соли та домішує ся, як хто любить, трошки кмєну. Дно бочки вистеляє ся відтак більшими листочками капусти і на них устеляє ся рівномірно пошатовану капусту, когору відтак убиває ся довблячи (не толочити босими ногами, як то у нас декуди роблять!) і так наповняє ся бочку аж під сам верх. Можна ще покласти в бочці кілька верев'я головок на крижівки і цілі яблока. Повну і добре убиту довблею бочку вкриває ся чистим платком, кладе

ся на ню чисте денце а на ній тяжкий камінь та лишає ся бочку в теплім місці, щоби капуста кисла. Коли вже укисне стільки, що стратить гіркість, треба викотити бочку в холодне місце, щоби капуста не перекисла, а відтак від часу до часу очищувати її. — („Народ. Часоп.“)

#### Всячина господарська.

— Як обходити ся з новими бочками? Нові бочки треба добре вимочити, щоби дублик і інші творива, які знаходять ся в дубових клеюках, з них вийшов. На то треба особливо тогди уважати, коли хтось хоче ужити нових бочок на вино з оочів. Найліпше єсть налити чистої води до нових бочок і дати їм довгий час постояти, а відтак воду відливати і наливати свіжої. По вимоченню студеною водою треба бочку випарити кип'ятком п'ять або й десять разів, а гарячу воду треба аж тогди виливати, коли она в бочці вистигне. Уживати до митя бочки вапна або соди, не припадає ся до нічого, ліпше вже взяти на 100 літрів води 100 грамів вітриолу (сіркового квасу.)

— Добра маса до покостованя дерева. Бере ся свіжий сир, переполює ся его добре і розтирає ся відтак на кам'яній плиті подібно як фарбу додаючи до него т. зв. водного скла. Масу ту треба доти розтирати, аж она стане так як сироп. На 5 кіло того сироватого водного скла дає ся 3 кіло ультрамарини, та додає ся тільки води, щоби одержати таку масу, котра даєть ся добре розмащувати на дереві та буде его добре покривати. Хто хоче мати червону масу, нехай додаєть т. зв. англійської червоної (Englischroth). Можна також додати якої небудь иншої фарби.

— Новий улій. В німецькій часописи „Haus-Hof-Garten“ подає якийсь Німець рисунок і опис нового улія, котрий він придумав, а котрий має бути дуже добрий особливо до зимованя пчіл і до підбирання меду. Улій той оскільки можна зрозуміти з опису і рисунку має: 1) подвійне горішнє дно, одно з верха а друге в середині, котре при помочи двох шруб зверху дає ся підсувати в гору і спускати в долину. Під тим другим дном в середині єсть решітчаста перегородка. На всьому піднімає ся внутрішнє дно в гору так, щоби приперло аж

до верхнього, а межі двоякого рода рамки, довші і коротші вкладає ся згадану решітку. Довші рамки для черву суть 26 центим. широкі а 32 високі, а коротші або піврамки суть лиш 16 центим. високі. В осени витягає ся решітку з помежи рамок і внутрішнє дно спускає ся в долину так, що піврамки приходять на цілі рамки.

#### Вісти господарські, промислові і торговельні.

**Ціна збіжя:** Відень 12 жовтня: Пшениця 8.60—9.40; жито 7.10—7.35; ячмінь 6.70—9.25; овес 5.80—5.90. — Тернопіль 7-го жовтня: пшениця 7.40—7.80; жито 5.70—5.90; ячмінь 5.00—5.80; овес 4.80—5.00; кукуруза (стара) 0.00—0.00; гречка 6.50—6.85. — Чернівці 12 жовтня: Пшениця 8.20—8.40; жито 6.30—6.35; ячмінь (броварний) 6.25—7.00; овес 5.15—5.20; ріпак 0.00—0.00; кукуруза 5.40—5.45.

— **Ціна волів у Львові.** На торзі дня 11 жовтня плачено за середні воли пересічної живої ваги 400 до 600 кл. по 25 до 30 зр. за 100 кіло. Згін був середній, торг оживлений. Ціна м'яса в ріаниці: переднє по 45 до 50 кр.; заднє по 48 до 54 кр. за кіло.

— **Ціна телят, безрог і овець на заріз:** На торг до Відня привезено дня 12 жовтня 3436 штук телят, 1779 штук живих а 1138 штук патрошених безрог, 519 штук патрошених овець і 59 ягнят. За патрошені телята плачено по 40 до 48 кр., за живі 32 до 50 кр., за ліпші 50 до 54 кр.; за найліпші по 56 до 60 кр. — За молоді безроги 34 до 43 кр., за патрошені тяжкі 48 до 54 кр., за підсвинки — до — кр. За патрошені вівці 32 до 42 кр. за кіло. Пара ягнят по 5 до 12 зр. — Живі вівці плачено по 22 до 24 1/2, бракові по 19 до 21 кр. за кіло.

— **Ціна продуктів у Відні.** На торг від дня 7-го жовтня до 13-го жовтня привезено 190.000 штук яєць і около 1.500 кіло масла. Продавано: Найліпших 32 до 33 штук, пліхших 34 до 35 штук, з вапна 38 до 40 штук за 1 зр. Масло найліпше столове по 1 зр. 20 кр. до 1 зр. 35., масло а села по 1 зр. 10 кр. до 1 зр. 20 кр., звичайне масло торгове по 1 зр. до 1.10 зр.; свіжий сир по 24 до 28 кр. за кіло.

— **На мід і віск торгу у Відні** ще нема. Сей рік вважають загально за найгірший на мід вже від цілого ряду літ. В многих сторогах улії порожні. Ціна буде означена аж в слідуємій тиждні. Торг воском також ще спочиває; тепер зачинають витоплювати. Єсть надія на добрий добуток.

#### ТЕЛЕГРАФИ.

**Відень 14 жовтня.** Вчора не було ніяких конференцій, натомість нині і в слідуєчих днях відбудуть ся переговори гр. Кларіого з послами Лемішем, Добернігом і Прадем та з послами італійськими.

**Берлін 14 жовтня.** Парохід „Нігер“, що прибув до Ліверпуля з Ріо дель Реі привіз вість, що в західній Африці, коло Камеруна, вирізали мурина цілу німецьку експедицію, зложено з комісаря і 100 вояків.

**Відень 14 жовтня.** Wiener Ztg. оголошує оповіщення міністерства справ внутрішніх щодо отворення нового староства в Переворску, котрого урядова діяльність розпочинає ся з днем 1 падолиста 1899. — Ходять вісти, що делегації будуть скликані в часі між 15 а 20 падолиста. Речницє буде оголошений аж на другий тиждень.

За редакцію відповідає: Адам Креховський.

на любов, когору красна Австрійка надармо тратила для того, що сам собі був божичем, а котрого підлоту она ще тогди перечувала, коли ще его держала ся.

Граф Реджінальд прийняв значайно ті листи з такою рівнодушністю, як би то они ему належали ся.

— Бідна Павлина — думав він собі иноді, коли глянувши байдужно на тоті парфумовані листки, складав їх назад. — Бідна Павлина! Як широко она мене любить, шкода що она така бідна! Коби так мала гроші, то не було би нічого иншийшого як тога огненна любов! Але серед даних обставин то лиш клопоти — чиста мука. На щастє я за мало маю сьмілости, щоби йти то отверто сказати, і так лишає ся все по давньому. А при тім і бою ся, що она мимо моїх витягів все-таки буде гадати, що остаточнє мої вагляди пожертвую для неї.

Оттак думав собі Реджінальд, доки Павлина обшарпувала его скарбами своєї безкористовної прихильности.

Він був від дитинних літ зарозумілий і самолюбивий, а чим ставав старшим, тим більший ставав той его порок. Его нещастя і розчарованя не зробили его ліпшим, противно, ще лютішим і твердшого серця.

В часі его бідности і пониження було то вдоволенням для него, що міг здобути серце жінчини, когору многі надармо любили — більше як она того була вярта. Реджінальд Еверсгорт, колишній лев аристократичних салонів, уважав то за данину для себе, котрому ніби то ніяка жінчина не могла опери ся.

З того вийшло, що графа Реджінальда то боліло, коли параз листи від Павлини перестали приходити. Він рішив ся був відповідно до ради Керрінгтона чи радше відповідно до его закау перервати свої візити у Павлину,

але не сподівав ся подібного поступованя з її сторони і то его боліло. Она перестала писати. Чи може бути, щоби она его вже не любила? Не вжеж хтось инший, хтось багатший і менше самолюбивий міг зайняти его місце в її серці?

Єму пригадало ся то, що Віктор Керрінгтон наговорив єму про Данила Даргуна; але він аві на хвилику не міг тому повірити, щоби его перший брат міг позискати собі прихильність Павлини Дурскої.

— Може бути, що она й ласить ся коло него — думав він собі — іменно же тепер, коли его доходи подвоїли ся. Може би навіть і віддала ся за него — жінчини такі вже дивно інтересовні. Але серцем не перестала би належати до мене.

Граф Реджінальд чекав тиждень, чекав дві неділі, від Павлини не було листу. Відповідно до письменної умови пішов він до Керрінгтона, але его приятель або набрав иншого погляду або змінив свою тактику; він не дав єму ніякого поясненя.

Від того часу, коли Керрінгтон був на обіді в віллі Гільтон, був він через вісім днів що дня гостем в тім домі. Спостереження, які він тут робив, дали єму можливість рішити ся прискорити свої проєкти. Не було вже сумніву, що Павлина опанувала вже серце Данила Даргуна; він рішив ся борше, як то Керрінгтон предвидів, оженити ся з нею. Керрінгтон вже тепер не побоював ся, що конфлікт межі Данилом Даргуном а графом Реджінальдом вибухне за борзо і що тінь, яка би з тим мала впасти на добру славу Павлини, прийде за скоро — чим скорше прийшло би до роздору, тим ліпше. Керрінгтон прибрав для того здержаливий і загадочний тон, котрий доводив графа Реджінальда до розпучки.

(Дальше буде).



## І Н С Е Р А Т И.

Ц. к. уприв.

ГАЛИЦ. АКЦ. БАНК ГІПОТЕЧНИЙ  
у ЛЬВОВІ

приймає від дня 1-го жовтня 1899 почавши

## Вкладки на Касові Асигнати

4-процентові, платні в 30 днів по виповідженню  
4<sup>1</sup>/<sub>2</sub>-процентові, платні в 60 днів по виповідженню  
як також

## Вкладки на рахунок біжучий

для котрих на жадане видає

## КНИЖОЧКИ ЧЕКОВІ.

Львів, дня 30-го вересня 1899.

(Передрук не платить ся).

4<sup>3</sup>/<sub>4</sub> КІЛЬО КАВИnetto вільне від порта за поселіла-  
тою або за присланем грошей. Під  
гваранцією найліпший товар.

Африк. Мокка перлова . . .	зр. 3 55
Сантос дуже добра . . .	3 50
Сальвадор ведена найліп. .	3 95
Цейлон ясно-вел. найліп. .	5 25
Золота Ява жовта найліп. .	5 10
Пері нава пламен. сильна .	5 10
Арабська Мокка дд. аромат. .	6 35

Цінники і тарифа цюва даром.  
ETTLINGER & Co., HAMBURG.

## Інсерати

(„оповіщення приватні“) до „Газети  
Львівської“, „Народної Часописи“,  
і всіх інших часописий приймає  
виключно ново отворена „Агенція  
дзєвників і оголошенє“ в пасажу  
Гавсмана ч. 9. Агенція ся при-  
ймає також прєнумєрату на всі  
дзєвники красєві і заграничні.

## ПОБІЛЬШЕННЯ ФОТОГРАФІЙ

цілком вірні оригіналиви аж до природної вели-  
чини артистично виготовлені. — В паспарту.Ціна за портрет величини 37x45 см. разом з пор-  
том і опаківанєм **5 зр. 10 кр.**, в хороших  
рамах **9 зр. 60 кр.** (аж до 5-тьох клгр. франко).

Замовлення приймає А. ЛЯНДОВСКИЙ

Львів, Пасаж Гавсмана.